

Type 100311

Type 100312

Armaturen für Schiffbau und Industrie
Valves for shipbuilding and industry



Normal-Eck-Sicherheitsventile, federbelastet
- Austritt um eine Nennweite vergrößert -
mit TÜV-Bauteilkennzeichen
Flanschanschluss nach DIN, PN 16/40
für Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten
mit geschlossener Haube
Type 100311: aus Stahl/Sphäroguss
Type 100312: aus Edelstahl
metallisch oder weichdichtend

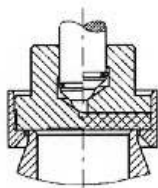
standard safety-valves, springloaded, angle type
- outlet one size larger than inlet size -
with type-approval from German TÜV
with flanges acc. to DIN, PN 16/40
for steam, gases and liquids
with closed bonnet
type 100311: in steel/nodular iron
type 100312: in stainless steel
with metal seat or soft-seated

Materialspezifikation:

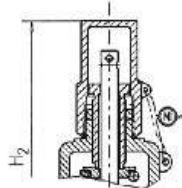
Gehäuse: Type 100311	P250GH	1.0460
Haube: Type 100311	EN-GJS-400-18U-LT	EN-JS1049
Gehäuse: Type 100312	X6CrNiMoTi17 12 2	1.4571
Haube: Type 100312	GX5CrNiMoN19-11-2	1.4581
Kegel:	X6CrNiMoTi17 12 2	1.4571

material specification:

body: type 100311	P250GH	1.0460
bonnet: type 100311	EN-GJS-400-18U-LT	EN-JS1049
body: type 100312	X6CrNiMoTi17 12 2	1.4571
bonnet: type 100312	GX5CrNiMoN19-11-2	1.4581
disc:	X6CrNiMoTi17 12 2	1.4571



metallisch dichtend
metal seated

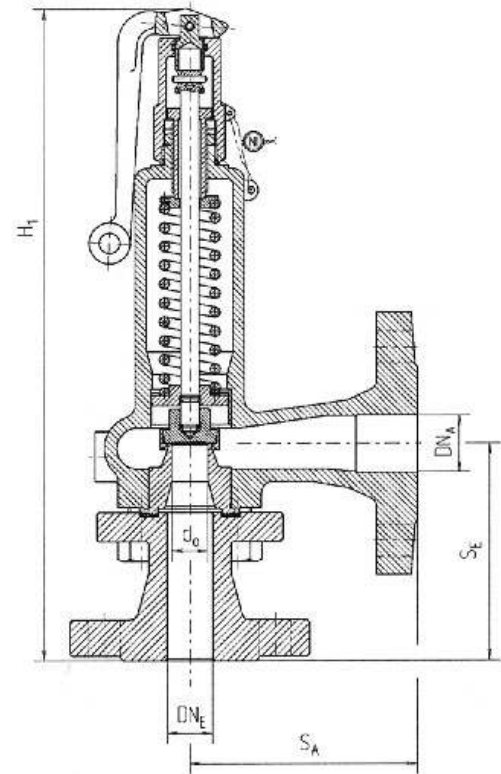


weich dichtend
soft seated

Kopf C, gasdichte Kappe
head C, gastight cap

Bauteilkennzeichen / TÜV-Approval

BG I: TÜV • SV • XX-713 • d₀ • D/G/F • α_d • p
BG II: TÜV • SV • XX-820 • d₀ • D/G/F • α_d • p
BG III: TÜV • SV • XX-896 • d₀ • D/G/F • α_d • p
BG IV: TÜV • SV • XX-902 • d₀ • D/G/F • α_d • p



Kopf A, gasdicht mit Lüftehebel
head A, gastight with lifting lever

DN E	DN A	d ₀ / SitzØ	SA	SE	H1	H2	p min.	p max.	KG
015	020	12,5 mm	95	90	282	268	0,1 bar	40 bar	4,3
020	025	16 / 18 mm	100	95	287	273	0,1 bar	40 bar	4,6
025	032	20 mm	105	105	395	375	0,1 bar	40 bar	9,6
032	040	25 mm	115	115	405	385	0,1 bar	40 bar	10,0
040	050	32 mm	125	125	450	430	0,05 bar	40 bar	15,0
050	065	40 mm	145	145	470	450	0,05 bar	35 bar	19,3
065	080	50 mm	155	155	700	620	0,05 bar	25 bar	36,8
080	100	60 mm	175	175	730	650	0,05 bar	18 bar	40,5

auch mit Flanschen nach Ansi - Norm lieferbar / also available with flanges acc. to Ansi - Standard